

"وليمة تنتالوس Τάνταλος: زمانها وتأويلها"

د. أيمن عبد التواب
كلية الآداب – جامعة عين شمس

Abstract

Tantalus' Feast: Its Time and Interpretation

It is widely accepted that Tantalus is famed for his many reprehensible crimes, which earned him his eternal punishment. The legend of offering up his son, Pelops, as a sacrifice to the gods is the most horrifying. The legend tells that he slaughtered his son, cooked him, and then served him up as food within a feast for the gods. They were guests invited at Tantalus' table.

The researcher, in this study, seeks to interpret this myth and determine its mythical time in the light of myth and ritual theory based on analytical and comparative methods. The researcher concluded that this myth belongs to the silver age. It is related to the drought associated with the disappearance of Persephone. Hence, the sacrifice of Pelops was a ritual intended to bring fertility, and then turned into a rite of passage.

وليمة تنتالوس: زمانها وتأويلها

يشتهر تنتالوس بارتكابه العديد من الجرائم المروعة^١، التي استحق عليها عذابه الأبدى المعروف. وتعتبر أسطورة قتله لابنه بيلوبس أكثرها بشاعة، إذ تروى الأسطورة أنه ذبح ابنه بيلوبس وقام بطهييه، ثم قدمه وليمة للآلهة، الذين حلوا ضيوفا على مائدته بدعوة منه. يسعى الباحث في هذه الدراسة إلى تفسير هذه الأسطورة وتحديد زمنها الأسطوري في ضوء مدرسة الأسطورة والطقس، واعتمادا على المنهجين التحليلي والمقارن.

رواية الأسطورة

كان تنتالوس- الذي يدعى أيضا أتيس Ἄτις^٢- ابن زيوس والحرورية بلوتو أو كيانونس Ὀκεανός وتيثيس Θέτις^٣، وينسب في روايات أخرى إلى تمولوس Τμῶλος^٤، حاكم ليديا Λυδία، من أومفالي Ὀμφάλη، وقد كان والده الحكم بين أبوللون Απόλλων وبان Πάν^٥. تزوج تنتالوس من يورياناسا Εὐρύανασσα^٦ ابنة رب النهر كسانثوس Ξάνθος أو من البليادية ديوني Διώνη ابنة أطلس Ἄτλας^٧، أو كليتي Κλυτία ابنة أمفيدامانتيس Ἀμφιδάμαντης^٨.

كان تنتالوس ملكا على ليديا عند منطقة جبل سيلوس Σίπυλος أو جبل إيدي Ἰδη (=إيدا) في فريجيا Φρυγία^٩، أو ملكا على بافلاجونيا Παφλαγονία أو أرجوس Ἄργος أو كورنثة Κόρινθος^{١٠}، وكان صديقا حميما لزيوس Ζεύς، الذي دعاه إلى وليمة في مقر الآلهة على قمة الأوليمبوس، وأطعمه وسقاه من الأمبروسيا والنكتار، إلا إنه أفشى أسرار الآلهة وسرق من طعامهم وشرابهم ليمنحه لشعبه أو رفقته، وقبل أن يكتشف زيوس ما اقترفه دعا تنتالوس الآلهة لوليمة عند جبل سيبيولوس أو في كورنثة. اكتشف تنتالوس أن مخزن مؤنه لا يحوى طعاما مرضيا يكفى الآلهة ويليق بهم، أو وفقا لرواية أخرى أراد أن يختبر فطنة زيوس وعلمه بكل شيء، أو أن يثبت حسن نواياه، فذبح ابنه بيلوبس وقطعه إربا وطهاه في قدر. لم تمتد أيدي الآلهة لما قدم لهم من لحوم، وتراجعوا مرتاعين فيما عدا ديميتر Δημήτηρ (أو ثيتيس Θέτις^{١١})، التي كانت شاردة في حزنها على فقد ابنتها

بيرسيفونى Περσεφόνη، وفى غمرة شرودها الحزين التهمت لحم الكتف. أوكلت الآلهة لهيرميس Ἑρμῆς تجميع أشلاء بيلوبس ووضعها فى قدر وسلقها، وأعدت الآلهة له الحياة وهيئته السابقة، وأخرجته كولوثنو Κλωθώ ربة المصير والقدر من القدر، وأبدلته ديميتير عوضا عن كتفه الذى أكلته بآخر من العاج، وقد عرفت سلالته بأنهم أصحاب كتف أبيض ناصع مثل العاج^{١١}. توجد روايات أخرى مقاربة لهذا المضمون مع بعض الاختلاف، تقول إحداها بأن ريا هي التى ردت بيلوبس للحياة مرة أخرى، وأن بان-تابعها- رقص ابتهاجا بذلك^{١٢}. هذه هي الرواية الأكثر شيوعا عن وليمة تثنالوس^{١٣}.

رفض بنداروس لهذه الرواية

أثارت هذه الرواية الأسطورية حفيظة بنداروس Πίνδαρος (٥٢٢-٤٤٣ ق.م) ورفضها رفضا تاما موضحا أن بعض الحاقدين من الجيران قد وجدوا فى غياب بيلوبس عن حفل أبيه فرصة لترويج مثل هذه الحكايات الكاذبة. وأن السبب الحقيقى وراء غياب بيلوبس هو أن بوسيدون Ποσειδῶν هام به حبا واشتهاه، كما فعل زيوس مع جانميديس، واصطحبه معه إلى جبل الأوليمبوس، واتخذ منه معشوقا وشريكا جنسيا. يقول بنداروس:

“ἔστι δ’ ἀνδρὶ φάμεν εἰκότος ἀμφὶ δαιμόνων καλά: μείων γὰρ αἰτία
υἱὲ Ταντάλου, σὲ δ’ ἀντία προτέρων, φθέγγομαι”¹⁴

"والصواب هو أن يذكر البشر

الآلهة بخير الأحاديث، لأن أقل القليل يعرضنا للوم

وأنت يا ابن تثنالوس، سوف أروى عنك ما هو

مناقض لأقوال السابقين."

“ὡς δ’ ἄφαντος ἔπελες, οὐδὲ ματρὶ πολλὰ μαιόμενοι φῶτες ἄγαγον
ἔννεπε κρυφᾶ τις αὐτίκα φθονερῶν γειτόνων,
ὔδατος ὅτι σε πυρὶ ζέοισαν εἰς ἀκμὴν
μαχαίρα τάμον κάτα μέλη,
τραπέζαισί τ’ ἀμφὶ δεύτατα, κρεῶν
σέθεν διεδάσαντο καὶ φάγον.

وليمة تنتالوس: زمانها وتأويلها

ἐμοὶ δ' ἄπορα γαστρίμαργον μακάρων τιν' εἶπεῖν. ἀφίσταμαι.
ἀκέρδεια λέλογχεν θάμινά κακαγόρους."¹⁵

"وعندما لم تظهر واختفيت من الاحتفال، ولم يُجد

سعى الرجال الباحثين عنك في إعادتك إلى أمك.

انتشرت شائعة بين الرجال الحسودين، أنك ألقيت في الماء الساخن

بعد أن قطعت أطرافك بسكين حاد ووزعت

على المناضد بين أنواع اللحوم،

وتناولتك يد شخص ما والتهمتك.

وبالنسبة لي: فإنى أتعجب مما يقال عن الخالدين وأنهم يأكلون لحوم البشر،

كما أنى أبتعد عن أحاديث الوشاة التي تجلب الندم."¹⁶

يشير بنداروس إلى سبب رفضه الفعلى لهذه الرواية؛ ذلك أنها تنسب للآلهة ارتكاب جرم لطالما تبرأ الكتاب الإغريق منه وألصقوه بغيرهم من الشعوب، ألا وهو تقبل الأضاحى البشرية وأكل لحومها¹⁷. نفهم من رواية بنداروس أن الرواية كانت منتشرة ومعروفة. وقد سبق وتحدث هوميروس *Ὅμηρος* (القرن الثامن ق.م) عن عذاب تنتالوس دون أن يشير إلى السبب أو الجرم الذي يُعذب لأجله¹⁸.

تثير رواية بنداروس التساؤل: هل تدخل بنداروس في الرواية بالتعديل؟ على الرغم من أن بنداروس هو أول من ذكر هذه الرواية، فإن تواترها بين الكتاب¹⁹ قد يحمل دلالة على انتشار الرواية التي تقول بأن بوسيدون قد أنعم على بيلوبس بحظوته، وقد نقله بعد بعثه إلى الأوليمبوس²⁰. وعليه فإن بنداروس لم يقم بتعديل الرواية، ولكنه رفضها وانتقدها، وبنى برهانه على النصف الثاني منها، حيث اختصر الرواية في حدث واحد هو أن بيلوبس اختفى عن الأنظار، وما كان اختفاؤه إلا لأن بوسيدون قد نقله إلى الأوليمبوس، وأن النصف الأول من الرواية ملفق من قبل الحاقدين من الجيران (أهل المكان). وبالتالي فإنه يعلن براءة تنتالوس من هذا الجرم المفترى.

أيمن عبد التواب

زمن الأسطورة

على الرغم من قدم الروايات عن أسطورة العصور، التي ذكرها هيسiodوس (القرن السابع ق.م)^{٢١} وورد ذكرها من بعده عند أراتوس Ἄρατος (٣١٠-٢٤٠ ق.م)^{٢٢}، أوفيدوس Ovidius (٤٣ ق.م-١٧ م)^{٢٣}، وفيرجيليوس Vergilius (٧٠ ق.م-١٩ م)^{٢٤} فإن المصادر الإغريقية والدراسات الحديثة لم تمدنا بنماذج من الشخصيات الأسطورية التي يفترض أن تكون قد عاشت في العصر الفضى.

تدفعنا معطيات الأسطورة إلى ترجيح أن تتناولوس لم يكن ينتمي لعصر الأبطال، ذلك أن تفاصيل أسطوره تجعلنا نفترض أنه كان ينتمي للجيل الذي عاش في بدايات العصر الفضى.

سمات عصر الجيل الفضى

في البداية ينبغي أن نحدد سمات العصر الفضى وفقا لما قدمته لنا المصادر. تتسم بدايات عصر الجيل الفضى بأنها مرتبطة ببداية حكم زيوس، الذي قضى على الجيل الذهبي، ذلك الجيل الذي عاش في عصر كرونوس. كان بشر الجيل الذهبي يحيون في معية الآلهة كما لو كانوا آلهة. وكانت الأرض تثبت الثمار دون تدخل من البشر، ثم تأتي الفترة الانتقالية ويظهر جيل العصر الفضى، وهم جيل أقل نبلا من الجيل السابق. إنهم لا يشبهون الجيل السابق لا في الجسد ولا في الروح. فكان الطفل يلزم أمه مائة عام، وعندما ينضج لم يكن ليحيا لوقت طويل، وكانت حياتهم مليئة بالتعاسة جراء حماقاتهم، فكانوا يتظالمون ويرتكبون الآثام في حق بعضهم البعض، ولم يكونوا يبرون الآلهة، ولا يقدمون لهم الأضاحى على المذابح. غضب عليهم زيوس لبعدهم عن توقير آلهة الأوليمبوس فقضى عليهم^{٢٥}.

في هذا العصر لم يعد الربيع هو الفصل المهيمن، فقد قسم زيوس السنة إلى أربعة فصول غير متساوية: الصيف والشتاء والخريف والربيع القصير. وعرف البشر بناء المنازل، ونثر الحبوب في الزراعة، واستخدام الثيران في الحرث^{٢٦}.

وليمة تتالوس: زمانها وتأويلها

وسوف تأتي ديكي (العدالة) Δίκη من الجبال؛ لتتذر جيل العصر الفضى من الجيل القادم، الذى سوف يكون أسوء منهم^{٢٧}.

يلاحظ فونتروز Fontenrose أن الجيل الفضى يظهر عند أوفيدوس بوصفه امتدادا للجيل الذهبى، على حين يمثل جيلا جديدا منفصلا عند هيسودوس^{٢٨}. لا يوجد ما يشير إلى أن الصلة بين الآلهة والبشر كانت مقطوعة فى بدايات العصر الفضى، فلم يكن هناك ما يمنع آلهة الأوليمبوس من التعاطى مع البشر ومصادقتهم، فلم يصدر وقتئذ عن بشر العصر الفضى ما يعكس صفو العلاقة بينهم وبين الآلهة.

بعد أن تحدثنا عن سمات العصر الفضى، نسوق فيما يلى أدلتنا التى نبني عليها وجهة نظرنا فى أن تتالوس كان ينتمى للعصر الفضى:

أولاً: عاش تتالوس فى عصر كانت الآلهة فيه ما تزال تخالط البشر، حيث يتزوجون منهم، ويشاركونهم الموائد، ويزورون منازلهم. وهذا العصر يسبق غضب زيوس على البشر وعلى أفعالهم، ويسبق خداع بروميثيوس له فى ميكوني Μηκώνη عند تقسيم الأضحية، ثم سرقة للنار^{٢٩}. ويعرف هذا العصر، الذى يسبق غضب زيوس، بالعصر الفضى. تناسب العلاقة الوثيقة التى تربط تتالوس بالآلهة ودعوتهم له على مائدتهم، ودعوته لهم على مائدته طبيعة العلاقة بين الآلهة والبشر فى الفترة الانتقالية بين الجيل الذهبى والجيل الفضى، على وجه الخصوص بداية عصر الجيل الفضى. يتضح كذلك من الأصل النسبى لتتالوس، أنه ينتمى لبدايات العصر الفضى: فكونه ابن زيوس من الحورية بلوتو، يبرره أن باندورا Πανδώρα، المرأة الأولى، لم تكن قد خلقت بعد^{٣٠}، لذا فقد كان تتالوس من نتاج أم غير بشرية، وقد أنجب بيلوبس أيضا من أم غير بشرية^{٣١}.

ثانياً: عاش تتالوس لفترة متصالحا مع آلهة الأوليمبوس، تنعم عليه بالثراء، وتقربه منها، وتطعمه من طعامها، وهو ما يناسب المائة سنة الأولى من حياة إنسان الجيل الفضى، حيث كان الإنسان يعيش عيشة الأطفال، وهو ما نفسره بأنه لم يكن يكلف نفسه عناء التفكير فى غذائه، حيث تتكفل الطبيعة بإطعامه. لذا فالقول بأن الإنسان

أيمن عبد التواب

كان يعيش في كنف أمه لمائة عام^{٣٢}، هي عبارة يمكن فهمها بشكل مجازي لا بحرفيتها: فالأم الأرض- المعبود الأقدم^{٣٣} - كانت تمده باحتياجاته من الغذاء.

ثالثاً: شهد العصر الذى عاش فيه تتالوس جدبا نتيجة حزن ديميتير على فقدان ابنتها بيرسيفونى، وبعد أن أخبر هيلوس *Ἥλιος* ديميتير عن وجود بيرسيفونى فى عالم الموتى، احتكمت ديميتير إلى زيوس، ولما كانت بيرسيفونى قد أكلت من ثمرة الرمان فى عالم الموتى، فقد قضى زيوس أن تبقى فى عالم هاديس *Ἅδης* ثلث السنة (فصل الشتاء)^{٣٤}. وهو ما يناسب القول بأن عصر الجيل الفضى شهد تقسيم العام إلى فصول، وتقلص فصل الربيع^{٣٥}، بعد أن كان العام فيما مضى فى عصر الجيل الذهبى- تحت حكم كرونوس- كله ربيعاً، فى إشارة إلى النماء الدائم.

رابعاً: شهد العصر الذى عاش فيه تتالوس بداية ظهور البذور، واعتماد الإنسان على نفسه فى الحصول على الغذاء، حيث عاصر تتالوس إعطاء ديميتير الحبوب لتريبتليموس *Τριπτόλεμος* وتعليمها إياه فنون الزراعة، بعد أن عثرت على ابنتها^{٣٦}. وهو ما يناسب القول بأن عصر الجيل الفضى عرف بذر البذور وحرث الأرض بالثيران^{٣٧}.

خامساً: أفعال تتالوس فى أواخر حياته تخلو من أي توقيير للآلهة، مما يجعل سماته الشخصية مناسبة للفترة التالية للمائة عام الأولى من حياة إنسان الجيل الفضى. حيث أصبح البشر أقل نبلاً ولم يعودوا يوقرون الآلهة. وقد استحق العقوبة لأنه ارتكب حماقات، مثله غيره من بشر العصر الفضى.

تتالوس وعصر الجذب

كانت الفترة التى قدم فيها تتالوس ابنه بيلوبس على مائدة الآلهة هى الفترة التى ضربت فيها ديميتير الحداد حزناً على غياب ابنتها بيرسيفونى^{٣٨}، وكان ذهنها منشغلاً فى التفكير فى ابنتها وامتلاً قلبها بالحزن، ولذلك أكلت من لحم كتف بيلوبس نتيجة لشرودها. ومن المعروف أن فترة حداد ديميتير فى أثناء بحثها عن ابنتها هى فترة الجذب الكبرى^{٣٩}.

وليمة تتالوس: زمانها وتأويلها

وإذا طبقنا هذه لمعطيات على أسطورة تتالوس نجد أنها تحمل بين طياتها ما يشير إلى ارتباط أسطوره بفترة جذب أو شح في الموارد الغذائية، يظهر ذلك أيضا جليا في سعيه لسرقة طعام الآلهة من الأوليمبوس وجلبه لرفقائه^{٤٠}، وهي الفعلة التي ترمز من وجهة نظرنا إلى سعيه لتأمين القوت الذي يضمن استمرار الحياة لشعبه. نرجح أن قوم تتالوس شأنهم شأن بشر العصر الفضي قد قصرت أعمارهم نتيجة موت الكثيرين منهم جراء المجاعة التي سببها الجذب، الذي حاق بالأرض بعد حزن ديميتير على غياب بيرسيفوني، ثم تقلص الربيع. كما أن قصر أعمارهم قد يرجع أيضا إلى التناحر على الغذاء: يصف فونتروز طبيعة الوضع في عصر الجيل الفضي موضحا أن البشر كانوا لا يعرفون فنون الزراعة، ولم يعتادوا على العمل في الأرض، ولكنهم في ظل بحثهم عن الطعام اضطروا لسرقة غذاء غيرهم، ممن كانوا يملكون غذاء، فنقاتلوا، وجرح بعضهم البعض، وعرفوا القتل وهذا ما يقصده هيسودوس بارتكابهم الحماقات (Hes, Op.et dies, 134).^{٤١}. وبالتالي جاءت الإشارة إلى سرقة تتالوس الطعام (=الأمبروسيا والنكتار غذاء الآلهة) الذي يضمن طول العمر، شأنه شأن بشر الجيل الفضي، لإطعام شعبه. كما تحمل الإشارة إلى أن تتالوس لم يجد في مخزن المؤن ما يقدمه للآلهة ما يفيد فراغ المخازن من المؤن نتيجة الجذب.

لماذا ضحى تتالوس ببيلوبس؟

إذا بحثنا عن السبب وراء تضحية تتالوس بابنه بيلوبس نجد أن المصادر ترجعه إلى رغبة تتالوس في أن يختبر فطنة الآلهة. أو أنه اكتشف أنه لم يكن لديه ما يكفي من طعام في مخزن المؤن^{٤٢}.

يرى الباحث أن ما فعله تتالوس هو ارتداد لعادة قديمة، فتتالوس الذي أعيته الحيل للخروج من كارثة الجذب، لجأ إلى ممارسة قديمة من زمن الجيل الذهبي، كانت تقدم للآلهة القديمة لاسترضائها، وهي التضحية البشرية بالأبناء وتقديمهم كوليمة للآلهة. ربما يعضد وجهة نظرنا هذه ما يذهب إليه كورنفورد Cornford أن أسطورة التضحية ببيلوبس أسطورة ترتبط بالعبادات الضاربة في القدم المقدمة للأمم الكبرى ريا في إيدى، وأنها انتقلت إلى المناطق التي ارتبطت باسم تتالوس، وقدم الشواهد

أيمن عبد التواب

على وجود فكرة الموائد الإلهية، والتي ارتبطت بالإلهة الأم الكبرى وابنها، حيث اعتبر بيلوبس الابن الذى يضحى به بصورة رمزية فى بداية العام الجديد، وفقا لطقوس التقويم السنوى. وأن هذه العبادة انتقلت إلى أولمبيا *Ὀλυμπία* وذات صلة بالعبادة القديمة الموجودة عند سفح تل كرونوس المرتبطة بالكوريتيس *Κουρηῆτες* - حاضنات الطفل زيوس - هناك^{٤٢}.

يقدم جينمير *Jeanmaire*، الذى لم يتعرض لتفسير الأسطورة، وجهة نظر قريبة مما طرحه كورنفورد، حيث يرى أن قتل تتالوس لبيلوبس يندرج تحت التضحية البشرية، التى كانت تقدم للأم الأرض فى عبادة تسبق عبادة زيوس الأولمبى، إذ تمثل ديميتير هنا الأم الأرض، حيث أكلت من لحم بيلوبس دون باقى الآلهة^{٤٣}.

كذلك يشير هوبرد *Hubbard* إلى أن الألعاب الأولمبية التى أسسها بيلوبس كانت ذات أصل فريجى، وقد أتت من إيدى وأنها كانت مرتبطة بالإلهات الأمهات الأرضيات ريا، وكيبيلى *Κυβέλη*، وجايا *Γαῖα*، وديميتير^{٤٤}، وأنها تنتمى لعبادات أقدم من عبادات الآلهة الأولمبية، حيث كانت ممارسات العبادة تتسم بالطابع البدائى. ويتفق هوبرد مع جينمير فى أن تضحية تتالوس ببيلوبس كانت من الطقوس القديمة التى تعود لعبادة الآلهة قبل الأولمبية^{٤٥}.

نخرج مما سبق بأن تتالوس لجأ إلى ممارسة تتسم بالقدم وتعود لزمان يسبق عهد آلهة الأولمبوس، وأن هذه الممارسة نمت جذورها فى منطقة فريجيا، وكانت تقدم للأم الكبرى ربة الأرض القديمة، وأنها ألقت بظلالها على طقوس الألعاب الأولمبية ومنطقة أولمبيا فى أركاديا *Αρχαδία*، التى أسسها بيلوبس. وكون التقدير الزمنى لهذه الطقوس يعود بها إلى ما قبل عصر آلهة الأولمبوس، وهو ما يوازى عصر كرونوس، وبالتالي عصر الجيل الذهبى، فإن ذلك يعضد ما استنتجناه من أن تتالوس ينتمى للعصر الفضى (عصر آلهة الأولمبوس)، وقد ارتد لهذه الطقوس القديمة التى تخص الجيل السابق. أدى تتالوس هذه الطقوس القديمة من أجل استجلاب الخصوبة والنماء مرة أخرى كسابق العهد فى عصر الجيل الذهبى، معتقدا أن تكرار

وليمة تتناولوس: زمانها وتأويلها

الطقوس القديمة سيؤدى إلى نفس النتائج، وأن ذلك سيجدي نفعا مع آلهة الأوليمبوس الجديدة. يعضد ذلك ما أثبتناه من أن الشواهد تؤكد معاناة تتناولوس وشعبه من حالة الجذب.

بيلوبس ونيكتيموس Νύκτιμος في أوليمبيا

تتشابه حالة التضحية ببيلوبس وتقديمه للآلهة كوليمة مع حالة التضحية بنيكتيموس ابن ليكاؤون Λυκάων، حيث قطع والده أوصاله وقدمه كوليمة لزيوس الأوليمبي^٧. وتؤكد الدراسات التي قامت على أسطورة التضحية بنيكتيموس وتقديمه كوليمة أن هذا الطقس ضارب في القدم، وكان يقام بغرض استجلاب الخصوبة والنماء، وذو صلة وثيقة بأوليمبيا. وقد ذهب لهذا الرأي كل من مولر Müller^٨ ومانهاردت Mannhardt^٩ وكوك Cook^{١٠} وغيرهم^{١١}. والقياس على حالة نيكتيموس يصب في صالح ما يطرحه هذا البحث في أن تقديم بيلوبس كوليمة يحمل ذكرى تقديم الأضاحى البشرية وقت الجذب استجلابا للخصوبة والنماء، وأنه موروث ينتمى للعبادات السابقة على الآلهة الأوليمبية التي كانت تقدم للإلهات الأرضيات.

الأضحية الأولى والخدعة الأولى

يشير هيسودوس إلى أن البشر في العصر الفضى لم يكونوا يقدمون الأضاحى للآلهة. وربما بادر تتناولوس - من وجهة نظرنا - بالمحاولة الأولى للتضحية، والتي لم يحسن اختيارها، واعتبرت الآلهة ما فعله تتناولوس خداعا لها؛ ولذا نفترض أن الآلهة عندما طلبت من البشر أن يقدموا الأضاحى اللانقة على مذابحهم، كان ذلك ردة فعل على ما فعله تتناولوس. وهنا تعرضت الآلهة للخدعة الثانية من البشر مع الشروع في تقديم الأضحية الثانية في ميكونى، وكان بروميثيوس هو العقل المدبر لهذه الخدعة^{١٢}، وهو ما أثار حفيظة الآلهة ضد البشر وقرروا عقابهم. فكان العقاب على ما يبدو بالطوفان الأول المعروف بالأوجيجى Ωγύγιος^{١٣}. وإذا رجعنا إلى السبب في خدعة بروميثيوس نجد أن الأسطورة هنا تبريرية نشأت لتجيز للإغريق الذين يعانون من فقر أرضهم وقلة ثروتهم الحيوانية أن يطعموا من لحم الأضحية،

أيمن عبد التواب

وأن يقدموا للآلهة عظامها وشحومها وحواشيها، إذ كان من الصعب على مثل هذا الشعب الفقير أن يُطعم الآلهة ولا يُطعم.

رفض الآلهة للطقوس القديمة وتطور المجتمع

تتعرض الأسطورة لرفض الآلهة الأوليمبية أكل اللحم البشري، باستثناء ديميتر، التي برر لها الإغريق ذلك بانشغال ذهنها. وينطوى هذا الرفض على موقف الإغريق للممارسات القديمة أو الوافدة التي كانت تقام لاستجلاب الخصوبة والنماء، والتي تتمثل في تقديم الأضاحي البشرية للآلهة. ويرجح الباحث أن إقدام ديميتر على أكل لحم بيلوبس يردد صدى ذكرى تفيد بأن الإلهة الأم الأرض كانت تقبل مثل هذه الأضحية فيما مضى، لكنها توقفت من الآن فصاعداً عن ذلك. وقد برر الرواة ذلك بأن ديميتر لم تلتفت لذلك؛ لأن ذهنها كان مشغولاً بالتفكير في ابنتها الغائبة وقلبها ملئاً بالحزن. وهي من وجهة نظرنا محاولة مشابهة لمحاولة بنداروس الذي أراد أن يدرأ تهمة أكلها للحم بيلوبس.

لا شك أن صعود آلهة الأوليمبوس صاحبه تطور مجتمعي، وتغير في التركيبة السكانية، فالآلهة الأوليمبوس هم آلهة العصر الموكيني، عصر الموجات الاستيطانية، حيث تحول المجتمع الإغريقي من عبادة الأم الأرض إلى عبادة آلهة سماوية^{٥٠}، ومن الواضح أن العبادة الجديدة المقدمة للآلهة الأوليمبية لم تكن تحبذ تقديم الأضاحي البشرية للآلهة. والأسطورة التي بين أيدينا تسجل هذا المبدأ. لقد تغير الحال في العصر الفضي بعد أن أصبحت آلهة الأوليمبوس هي المسيطرة.

عندما نضع أسطورة وليمة تتنالوس جنباً إلى جنب مع أسطورة الأضحية الأولى في ميكوني بالإضافة إلى غضب الآلهة من خلو مذابحها من الأضاحي في العصر الفضي، فإن هذه المعطيات تجعلنا ندرك ببساطة أن الآلهة حددت البديل للأضحية البشرية، إلا أن البشر راوغوا وابتعدوا عن العدالة في التوزيع. في المحصلة أصبحت الأضحية الحيوانية هي الأضحية المرضية للآلهة، ومن الآن فصاعداً سيكون الحيوان هو موضوع الأضحية. وعليه تكون أسطورة وليمة تتنالوس أسطورة تعليمية

وليمة تتالوس: زمانها وتأويلها

درسها الأول: لا تقبل الآلهة الأولمبية الأضاحى البشرية، وترتضى الأضاحى الحيوانية. ودرسها الثانى: صار لزاما على البشر أن يكدحوا ويجدّوا لتمنحهم الآلهة المحاصيل، فالأضحية وحدها لن تجعل الآلهة تمنحهم الحصاد، ولكن عليهم أن يزرعوا ليحصدوا، وسوف تضمن الآلهة رعاية محاصيلهم طالما يلتزمون بتقديم القرابين. ولهذا جاءت أسطورة تريبتليموس تالية لأسطورة تتالوس ليستطيع الحضيف أن يعقد المقارنة ويفهم المغزى. وعى هيسودوس هذا الدرس ولذا حرص على الحديث فى عمله "الأعمال والأيام" *Ἔργα καὶ Ἡμέραι* عن تطور العصور ليعطى أخاه بريسيس *Πέρσης* درسا فى فضيلة العمل والعدالة: فالإنسان عليه أن يكد فى العمل ويتعلم فنون الزراعة، ولا يركن لسرقة مجهود غيره، وأن يعلم أن العدالة السماوية نافذة.

أسطورة التضحية ببيلوبس والأساطير الأخرى المشابهة

تقدم لنا المصادر بعض الأساطير التى تروى عن تحول الأبناء إلى ولائم: فكرونوس التهم أبناءه أحياء^{٥٥}. وطهى ليكاؤن ابنه وقدمه على مائدة الآلهة. وكذلك طهى أتريوس *Ἄτρεύς* أبناء ثيستيس *Θυέστης* وقدمهم له بوصفهم وليمة طعام، فالتهمهم دون أن يدرك^{٥٦}. وطهت بروكنى *Πρόκνη* ابنها إيتيس *Ἴτυς* أو إيتيلوس *Ἴτυλος*، الذى أنجبته من تيريوس *Τηρέύς* وقدمته كوليمة لزوجها الذى التهمه دون أن يعى أنه يأكل طفله^{٥٧}. مع ذلك فأسطورة وليمة تتالوس تختلف عن هذه الأساطير فى عنصرين: أولا، لم يلتهم تتالوس من لحم ابنه كما فعل كرونوس أو ثيستيس أو تيريوس. ثانيا، إعادة الآلهة بعث بيلوبس فى صورة أفضل من ذي قبل، وهو ما لم يحدث فى الأساطير الأخرى باستثناء أسطورة كرونوس. وهذا الاختلاف يجعل تأويل أسطورة وليمة تتالوس مختلفا بعض الشيء. فقد حولت الأسطورة طقس التضحية البشرية غير المقبول إلى طقس عبور-كما سنوضح لاحقا- يمكن قبوله وله سوابق وتوابع تفيد وجوده وتطبيقه فى المجتمع الإغريقى.

طقس السلق وتجديد الحياة

قبل أن نتحدث عن تقطيع أوصال بيلوبس *κρεουργία* وسلقها، والذي يمثل ممارسة طقسية معروفة، يجب علينا أن نلفت الانتباه إلى أن طهي بيلوبس كان يستدعى وجود النار، ولما كان زيوس لم يرفع النار من الأرض إلا بعد خدعة توزيع الأضحية في ميكوني^{٥٨}، فإن ذلك يفيد بأن النار كانت موجودة قبل سرقة بروميثيوس لها، وأن جلب بروميثيوس للنار كان بمثابة إعادة النار للبشر مرة أخرى. يمكننا القول إن استعمال تتالوس للنار في الطهي يعضد ما ذهبنا إليه أن أسطورة تتالوس تنتمي إلى بدايات العصر الفضي: أي قبل أسطورة الأضحية في ميكوني وقبل عقاب البشر برفع النار وخلق باندورا.

تعددت الأمثلة الواردة في الأساطير التي تظهر فيها شخصيات أسطورية تتعرض لعملية السلق داخل قدر. فقد سلق التياتن *Τιτᾶνες* ديونيسوس *Διόνυσος* الملقب بزاجريوس *Ζαγρεύς* بعد أن قطعوا جسده، وقد بُعث من جديد على يد ديميتر أو ريا^{٥٩}. وقد قامت إينو *Ἴνώ* بسلق طفلها ميليكيرتيس *Μελικέρτης* قبل أن تقفز به في البحر ليتحول إلى إلهين: هما ليوكوثيا *Λευκοθέα* وبالايون *Παλαίμων*^{٦٠}. وقد خدعت ميديا *Μήδεια* بنات الملك بيلياس *Πελίας* مدعية بأنها إذا قامت بسلقه بعد أن يتم تقطيعه، فإنها عن طريق الأعشاب السحرية يمكنها أن ترده مرة أخرى شاباً^{٦١}. وكانت ثيتيس تسلق أبناءها من بيلوبس *Πηλεός* لتمنحهم الخلود^{٦٢}. تمثل عملية السلق وإعادة الصبي على حالة مغايرة لما كان عليها - بالأحرى أفضل - طقساً من طقوس التمهيد للقبول *Initiation*، وهو أحد طقوس العبور *Rites of Passage*، والتي كان الغرض من خوضها خروج الصبية من مرحلة الطفولة إلى مرحلة الشباب، كما لو كانوا ماتوا كأطفال وعادوا للحياة كشبان. كان الطقس الذي خاضه بيلوبس بوصفه الملك الجديد يضمن النماء وتجدد الحياة بعد أن نضج وأصبح مؤهلاً للحكم^{٦٣}.

الآلهة تقدم الحل البديل لضمان المحاصيل

كان على الآلهة التي رفضت التضحية البشرية من أجل الخصوبة والنماء أن تقدم البديل، على وجه الخصوص إلهة الخصوبة والنماء. والبديل هو أن الإنسان عليه أن يتعلم فنون الزراعة، التي ستؤمن له دوام النباتات؛ ولذا جاءت أسطورة تريبتليموس لتوضح ذلك في عقب أسطورة تتالوس، حيث علمت ديميتير تريبتليموس فنون الزراعة وأمدته بالبذور. ينتمى تتالوس إلى بدايات العصر الفضى، عندما كان الإنسان يعتمد على الطبيعة والآلهة في طعامه، ولكن بعد فترة قصيرة من حكم زيوس للكون - نقرها وفقا لمعطيات الأسطورة العصور بمائة عام - أصبح على الإنسان ألا يعتمد على عطاء الطبيعة في غذائه دون أن يكدح للحصول عليه. وكان الجذب الذي صاحب حزن ديميتير على غياب بيرسيفونى هو الخط الفاصل، لبدأ عهد جديد يعتمد فيه البشر على الزراعة. وهو ما يفيد - وفقا للدراسات الأنثروبولوجية - أن المجتمع أصبح أكثر تطورا وانتقل من مرحلة الاعتماد على الطبيعة وجمع الثمار^{٦٤} إلى مرحلة ترويض الطبيعة بعد أن اكتشف فنون الزراعة واستعمل المحراث^{٦٥}.

مغزى عذاب تتالوس

بقيت أسطورة عذاب تتالوس لتذكر الإغريق أن الإنسان عليه أن يصبر على الجذب لبعض الوقت دون أن يقدم على عمل تبغضه الآلهة، فذلك خير له من أن يعاني من الجذب أبد الدهر. فقد خلفت أسطورة الجذب بالإضافة لأسطورة تتالوس، الذى لم يطق صبرا على الجذب، طقس الصوم فى عبادة ديميتير فى إليوسيس^{٦٦}، وهو صوم مؤقت يكافأ بعده الصائمون - الذين صبروا دون أن يقدموا على عمل مشين - بالولائم فى إشارة للوفرة والنماء، اللذين يعقبان الجذب. لقد أراد تتالوس أن يجبر الآلهة بالخدعة وبالطرق المرفوضة للإغريق على أن يمنحوا أرضه النماء، فكان عقابه الصوم الأبدى مجبرا.

نخرج من هذا البحث بما يلى:

- أسطورة التضحية بتتالوس أسطورة نموذجية تعطى ملمحا عما يمكن نسبته إلى أساطير للعصر الفضى؛ إذ إن تفاصيلها تطابق سمات العصر الفضى.

أيمن عبد التواب

- تردد الأسطوري صدى تأثير بيئة بلاد اليونان ومناخها على أساطير الإغريق ومعاناتهم فى الحصول على القوت فى ظل أرض قاحلة ومناخ جاف.
- الأسطورة إرشادية تحدد ما يليق بالآلهة من أضحى، وما لا يليق.
- تحث الأسطورة الإغريق على التحول إلى العمل بعد اكتشاف الزراعة، وعدم النزوع للكسل والإرتكان إلى عون الآلهة وعطائهم دون عمل، كما أنها توصل للسبب الذى من أجله كتبت الآلهة على الإنسان الكدح والكد.
- أسطورة اكتشاف فنون الزراعة ترتبط بعصر آلهة الأوليمبوس، وتعقب فترة الجذب، التى عاشها تثنالوس.
- التضحية البشرية ممارسة قديمة، تعود لعصر الجيل الذهبى من أجل استجلاب الخصوبة، وقد لجأ إليها تثنالوس أملاً فى عودة النماء لسابق عهده.
- سلق بيبلوبس تحول من طقس تضحية إلى طقس عبور بغرض إعادة النماء مع الملك الجديد، الذى أصبح مؤهلاً للحكم.
- تريبتليموس هو نقيض تثنالوس والبديل الجيد، الذى يمثل النموذج الذى تحبه الآلهة الجديدة.

الحواشي

^١ - ارتكب تنتالوس عدة جرائم أشهرها: سرقة الأميروسيا *ἀμβροσία* والنكتار *νέκταρ* من الأوليمبوس *Ὀλυμπος*، وإفشاء أسرار الآلهة، وعدم توقيهرهم، وسرقة الكلب الذهبي *κύων χρύσεος* حارس زيوس في طفولته، واغتصاب جانيميديس *Γανυμήδης*، وقتل ابنه بيلوبس *Πέλοψ* وتقديمه وليمة للآلهة.

Pind., Ol.1.98; Antonin. Lib., 36; Hyg., Fab.83; Tzetz., Chiliad.5.465; Serv. ad Aen.6.603, ad Georg.3.7.

² - Sch.Eur.Orest.5;Tzetz. Chilad.5.444; Apostol. Cent.18.7.

³ - Hyg. Fab.82,154; Ant.Lib.36.

⁴ - Paus. 2.22.4; Sch Pind. Ol.3.41;Hes. Theo.355; Sch Hes. Theo.355.

⁵ - Sch.Eur.Orest.5; Tzetz. ad Lycoph.52.

⁶ - Hyg. Fab.82; Ov.Met.6.174.

⁷ - Sch.Eur.Orest.11; Apostol. Cent.18.7

⁸ - Strab.12.580; Aesch. Fr.156.

⁹ - Hyg.Fab.124; Serv. ad Aen.6.603; Diod.Sic.4.74.

¹⁰ - Sch.Pind. Ol.1.37.

¹¹ - Pind. Ol.1.37; Sch.Pind. 1.37; Tzetz. ad Lycoph. 152; Hyg.Fab.83; Verg.Georg.3.7; Ov. Met.6.404.

¹² - Sch. Aristid . p.216 (ed. Frommnel); Lucian. de Saltit.54; Paus.5.13.4.

¹³ - Graves (R.), Greek Myths, Penguin Books, New York, 1982, Vol.2, p.25

¹⁴ - Pind.Ol.1.35-36.

¹⁵ - Pind.Ol.1.46-53.

^{١٦} - بنداروس، الأناسيد الأوليمبية، ترجمة محى الدين مطاوع، المركز القومي للترجمة، القاهرة، عدد ١٧٢٢، ٢٠١٥.

^{١٧} - عن تبرا الكتاب الإغريق من تهمة تقديم الأضاحى البشرية وإصافها بغيرهم من الشعوب، أنظر: أيمن عبد التواب ونجلاء محمود عزت، "أسطورة الملك المصري بوزيريس"، مجلة مركز الدراسات البردية والنقوش، جامعة عين شمس، القاهرة، مجلد ٢٩، عدد خاص، ٢٠١٢.

¹⁸ - Hom., Od.11.582-592.

¹⁹ - Pind, Ol. i. 46; Sch.Pind. Ol. i. 69; Eur., Iph. Taur. 387; Philost. Imag. i. 17; Lucian, Charid. 7; Tibull. i. 4, 57.

²⁰ - Apd., Ep.2.3.; Lycoph., Alex. 149ff.; Nonn., Diony.10.261ff.

²¹ - Hes. Op.et dies. 109-201.

- 22 - Arat. Phenom.97-135.
- 23 - Ov., Met. I.89-150.
- 24 - Verg., Aen. 326ff., Georg.2.536ff.
- 25 - Hes. Op.et dies. 109-142.
- 26 - Ov., Met.I.113-124.
- 27 - Arat. Phenom.118f.
- 28 - Fontenrose (J.), "Work, Justice, and Hesiod's Five Ages", Classical Philology, Vol. 69, No. 1 (Jan., 1974), p.4.
- 29 - Hes.Theo.545ff., Op.et dies.42-105.
- ٢٠ - يأتي خلق باندورا كنوع من العقاب للبشر لما بدر منهم بمشاركة بروميثيوس ويمكن تقدير ذلك بنهاية العصر الفضي. وقد وردت أسطورة باندورا عند هيسودوس (Hes. Theo. 560-612, Op.et dies. 60-105).
- ٣١ - كان بيلوبس ابن تنتالوس من ديوني (Hyg., Fab. 82,83) أو يورياناسا أو كليثيا (Sch.Eur. Orest. 5; Tzetz., ad Lycoph. 52; comp. Apostol. Cent. xviii. 7.)
- 32 - Hes.,Op. et dies.130f.
- "ἀλλ' ἕκατὸν μὲν παῖς ἔτεα παρὰ μητέρι κεδνῆ
ἐτρέφετ' ἀτάλλων, μέγα νήπιος, ᾧ ἐνὶ οἴκῳ."
- ٣٣ - عن أسبقية عبادة الإلهة الأم على عبادة آلهة الأوليمبوس في بلاد اليونان، راجع:
Rose (H.J.), Ancient Greek religion, Hutchinson's University Library, New York, 1946, p.47-8.
James (E.O.), The Cult of the Mother-Goddess an Archaeological and Documentary Study, Thames and Hudson, London, 1959, p.128.
- 34 - Hom. Hym.2.445ff.
- 35 - Ov.Met. I:113-124
- 36 - Apd., Bibl.1.5.2
- 37 - Ov.Met. I:113-124.
- ٣٨ - تأتي المفارقة من تمسك ديميتر بالبحث عن قلدة كبدها في حين يضحى تنتالوس بابنه بكل بساطة.
- 39 - Faulkner (A), "Fast, Fmine, and Feast: Food for Thought in Callimachus' "Hymn to Demeter", Harvard Studies in Classical Philology, Vol. 106 (2011), pp. 75-95.
- 40 - Pind., Ol.1.6off.
- 41 - Fontenrose, op.cit., p.7.
- 42 - Hyg.Fab.82; Pind. Ol.1.38 and 60; Serv.ad Virg.Aen.6..603ff; Lactant. Narr. Fab.; Ov.6.6; Serv. ad Virg Georg.3.7; Tzetzes ad Lycoph.152.
Apud Graves, op.cit., p.25 and n.6.

وليمة تنتالوس: زمانها وتأويلها

43 - Cornford (F.M.), "The Origin of the Olympic Games", in Themis, a Study of the Social Origins of Greek Religion, edited by J.E. Harrison, Cambridge University Press, 1912. P.244-248.

44 - Jeanmaire (H.), Courroi et Courètes. Essai sur l'éducation spartiate et sur les rites d'adolescence dans l'antiquité hellénique. Travaux et Mémoires de l'Université de Lille, No. 21., Bibliothèque Universitaire, Lille, 1939, p.413-415.

٤٥ - لا يفوتنا أن تنتالوس كان ينتمي إلى منطقة ليديا وفريجيا، وهي المنطقة التي عرفت بعبادة الربة الكبرى كيبيلي (الأم الأرض ربة الخصوبة)، والتي ارتبطت بالطقوس الدموية المقدمة لها استجلابا للخصوبة. وقد كان اسمه الآخر أتيس هو أشكال اسم أتيس Ἄττις، تابع الربة كيبيلي، التي تطابق برياً وديميتر، والذي ارتبط بالطقوس الدموية. عن مطابقة كيبيلي برياً وديميتر راجع:

Roller (L.E.), In Search of God the Mother: The Cult of Anatolian Cybele. University of California Press, 1999, p.142ff.

46 - Hubbard (T.K.), "Pindar, Heracles the Idaean Dactyl, and the Foundation of the Olympic Games", in Onward to the Olympics: Historical Perspectives on the Olympic Games, edited by G.P. Schus and S.R. Wenn, Publications of the Canadian Institute in Greece 5, Wilfrid Laurier University, Waterloo, 2007, p.27-30.

47 - Paus.8.2.1-6; Lycoph., Alex.479ff.; Clem.Alex, Protrep.2.

Atsma, A. (2007). LYCAON : King of Arcadia ; Greek mythology: Lycaon. Theoi, E-Texts Library.

<http://www.theoi.com/Heros/Lykaon.html> retrieved 1/7/2018

48 - Müller (H.D.), Mythologie der griechischen Stämme, Vandenhoeck und Ruprecht's Verlag, Göttingen, 1857-1869, Vol.2, p.78-108.

49 - Mannhardt (W.), Wald- und Feldkulte, Gebrüder Borntraeger, Berlin, 1905, Vol.2, p.336-344.

50 - Cook (A.B.) Zeus. A Study in Ancient Religion, Cambridge University Press, 1914-40, Vol.1, p.63-81.

٥١ - عن عرض هذه الآراء وتقديم أدلة معضدة لها راجع:

Burkert (W.), Homo Necans: The Anthropology of Ancient Greek Sacrificial Ritual and Myth, translated by: Peter Bing, University of California Press, 1983, p.84ff.

Hughes (D.D.), Human Sacrifice in Ancient Greece, Routledge, London, 1991, 101ff.

52 - Hes., Theo.535ff.

53 - Graves, op.cit., p.25.

عن أسبقية الطوفان الأوجيجي على طوفان ديوكاليون Δευκαλίων، راجع:

Fowler (R.L.), Early Greek Mythography, Oxford University Press, 2013, Vol.2, p.118ff.

٥٤ - سيد أحمد على الناصري، أضواء على الحضارة الموكينية، مستخرج من حوليات كلية الآداب، جامعة القاهرة، م ٢٩، ١٩٦٦، ص ٧٢.

55 - Hes., Theo.453ff.

56 - Aesch. Ag. 159off.; Paus. 2.18.1; Tzetzes, Chiliad i.447ff.; Hyg., Fab. 88; Seneca, Thyes 682ff.; Serv. Verg. Aen. 1.568, xi.262;

57 - Apd. Bibl.3.14.8.

58 - Hes. Op.et dies.42ff; Hyg., Astro. 2.15.

59 - Diod. Sic.3.62.; Clem. Alex., Protrep. 2. 15 Paus. viii. 37. 3;; Phurnut. N. D. 28.

60 - Apd, Bibl.3.4.3.

61 - Apd.Bibl. 1.9.27.

62 - Sch. Ap. Rhod. 4.816 = Hes., fr. 300 M-W

٦٣ - عن تفاصيل هذا الطقس ونماذجه المتعددة في الأساطير ومغزاه، راجع:

جورج تومسن، اسخيلوس وأثينا: دراسة في الأصول الاجتماعية للدراما، ترجمة: د. صالح جودة الكاظم، مراجعة: يوسف عبد المسيح ثروت، المؤسسة العربية للدراسات والنشر، بيروت، ١٩٧٥، ص ١٥١-١٥٦.

٦٤ - يصف لوكريتيوس حياة الإنسان الأول موضحاً أنه كان لا يعرف فنون الزراعة وكان يعتمد على جمع ثمار جوز البلوط والتوت البري، تلك الثمار التي كانت تنمو تلقائياً (Lucr. 5. 937 f.)، وهو ما يوازي عند هيسويدوس عصر الجيل الذهبي.

Beye (C.), "Lucretius & Progress", CJ 58 (1963) p. 165f.

نجوى أحمد مصطفى، " معالجة الأسطورة في قصيدة " في طبيعة الأشياء " لمشاعر لوكريتيوس: دراسة في الشكل والمضمون"، إشراف أ.د. على عبد التواب على، رسالة ماجستير غير منشورة، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ٢٠١٤، ص ١٥٥.

٦٥ - عن تطور المجتمعات عند الأنثروبولوجيين والانتقال من مرحلة جمع الثمار إلى مرحلة الزراعة واستخدام المحراث، راجع:

كافين رايلي، الغرب والعالم، ترجمة: د.عبد الوهاب المسيري وهدى عبد السميع حجازي ، مراجعة: د. فؤاد زكريا، عالم المعرفة، الكويت، العدد ٩٠، القسم الأول، يونيو ١٩٨٥، ص ٥١ وما بعدها.

66 - Nilsson (M.), Greek Popular Religion, Harper Torchbooks, New York, 1961, p.45.

المصادر والمراجع

أولاً: المصادر

| | |
|---------------------|--------------------------|
| Aeschylus | -Agamemnon -Fragments |
| Antoninus liberalis | Metamorphoses |
| Apollodorus | -Bibliotheca -Epitome |

وليمة تتناولوس: زمانها وتأويلها

| | |
|--------------------------------------|--|
| Apostolius | Paroimiai = Centuriae XII proverbiorum : ex optimis auctoribus Graecis collectae |
| Aratus | Phenomena |
| Clement of Alexandria | Protrepticus |
| Diodorus of Siculus | Bibliotheca historica |
| Euripides | Iphigenia Taurica |
| Hesiodus | -Opera et Dies -Theogonia -Fragments -Odyssey |
| Homer | |
| Hymni Homerici | |
| Hyginus | Fabulae |
| Lactantius | Narrationes fabularum ovidianarum |
| Lucianus | -Charidemus - de Saltatione |
| Lucritius | De rerum natura |
| Lycophon | Alexandra |
| Nonnus | Dionysiaca |
| Ovidius | Metamorphoses |
| Pausanias | Description of Greece |
| Philostratus | imagines |
| Phurnutus | De natura deorum |
| Pindarus | Olympian Odes |
| Scholia vetera in Hesiodi Theogoniam | |
| Scholia vetera in Pindari carmina | |
| Scholia in aëlii Aristidis | |
| Scholia in Euripidem | |
| Scholia in Apollonium Rhodium | |
| Seneca | Thyestes |
| Servius | -in Vergilii Aeneidem commentarii -in Vergilii Georgica commentarii |
| Strabo | Geographica |
| Tibullus | Elegies |
| Tzetzes | -ad Lycophronem - Historiarum variarum chiliades |
| Vergilius | Georgics |

ثانيا: المصادر المعربة

بنداروس، الأنايسيد الأوليمبية، ترجمة محى الدين مطاوع، المركز القومى للترجمة، القاهرة، عدد ١٧٢٢، ٢٠١٥.

ثالثا: المراجع الأجنبية

Beye (C.), "Lucretius & Progress", CJ 58 (1963) p.160-169.

- Burkert (W.), Homo Necans: The Anthropology of Ancient Greek Sacrificial Ritual and Myth, translated by: Peter Bing, University of California Press, 1983.
- Cook (A.B.) Zeus. A Study in Ancient Religion, Cambridge University Press, 1914-40.
- Cornford (F.M.), "The Origin of the Olympic Games", in Themis, a Study of the Social Origins of Greek Religion, edited by J.E. Harrison, Cambridge University Press. 1912.
- Faulkner (A), "Fast, Fmine, and Feast: Food for Thought in Callimachus' "Hymn to Demeter", Harvard Studies in Classical Philology, Vol. 106 (2011), pp. 75-95.
- Fontenrose (J.), "Work, Justice, and Hesiod's Five Ages", Classical Philology, Vol. 69, No. 1 (Jan., 1974), p.1-16
- Fowler (R.L.), Early Greek Mythography, Oxford University Press, Vol.2, 2013.
- Graves (R.), Greek Myths, Penguin Books, New York, 1982
- Hubbard (T.K.), "Pindar, Heracles the Idaean Dactyl, and the Foundation of the Olympic Games", in Onward to the Olympics: Historical Perspectives on the Olympic Games, edited by G.P. Schus and S.R. Wenn, Publications of the Canadian Institute in Greece 5, Wilfrid Laurier University, Waterloo, 2007.
- Hughes (D.D.), Human Sacrifice in Ancient Greece, Routledge, London, 1991.
- James (E.O.), The Cult of the Mother-Goddess an Archaeological and Documentary Study, Thames and Hudson, London, 1959.
- Jeanmaire (H.), "Couroi et Courètes. Essai sur l'éducation spartiate et sur les rites d'adolescence dans l'antiquité hellénique". Travaux et Mémoires de l'Université de Lille, No. 21., Bibliothèque Universitaire, Lille, 1939.
- Mannhardt (W.), Wald- und Feldkulte, Gebrüder Borntraeger, Berlin, Vol.2, 1905.
- Müller (H.D.), Mythologie der griechischen Stämme, Vandenhoeck und Ruprecht's Verlag, Göttingen, 1857-1869.
- Nilsson (M.), Greek Popular Religion, Harper Torchbooks, New York, 1961.
- Roller (L.E.), In Search of God the Mother: The Cult of Anatolian Cybele. University of California Press, 1999.
- Rose (H.J.), Ancient Greek religion, Hutchinson's University Library, New York, 1946.

رابعاً: المراجع العربية والمعربة

- أيمن عبد التواب ونجلاء محمود "أسطورة الملك المصري بوزيريس"، مجلة مركز الدراسات البردية والنقوش، عزت، جامعة عين شمس، القاهرة، مجلد ٢٩، عدد خاص، ٢٠١٢.
- سيد أحمد على الناصري، أضواء على الحضارة الموكينية، مستخرج من حوليات كلية الآداب، جامعة القاهرة، م ٢٩، ١٩٦٦.

وليمة تنتالوس: زمانها وتأويلها

الغرب والعالم، ترجمة: د. عبد الوهاب المسيري وهدى عبد السميع حجازي،
مراجعة: د. فؤاد زكريا، عالم المعرفة، الكويت، العدد ٩٠، القسم الأول، يونيو
١٩٨٥.

كافين رايلي،

" معالجة الأسطورة في قصيدة " في طبيعة الأشياء " لمشاعر لوكرينتيوس: دراسة
في الشكل والمضمون"، إشراف أ.د. علي عبد التواب علي، رسالة ماجستير
غير منشورة، كلية الآداب، جامعة القاهرة، ٢٠١٤.

نجوى أحمد مصطفى،

خامسا: المواقع الإلكترونية الأجنبية

Atsma, A. Lycaon : King of Arcadia ; Greek mythology: Lycaon. Theoi, E-Texts
Library.
<http://www.theoi.com/Heros/Lykaon.html> retrieved 1/7/2018